

### **Buenos Aires 400**

## **COLON LLEGA A LA CIUDAD**



El 15 de junio de 1921, comenzó a mirar el Río de la Piata. El descubridor de América, el Quijote del Océano, se había convertido en un porteño más, en un centinela de la ciudad que avizora el estuario. Ese día quedaba inaugurada la estatua del Almirante, en la plaza que lleva su nombre, situada entre las avenidas Belgrano, Paseo Colón y Leandro Alem, Eduardo Madero y Luis A. Huergo y la calle Sarmiento. El monumento, obra del escultor Arnaldo Zocchi, tiene 26 metros de altura. Lo corona una efigie de Colón, tallada en mármol como el resto del grupo escultórico, cuyas características podés apreciar en estas fotos.

A Colón se debe el descubrimiento del Nuevo Mundo, el continente en que vivimos. Fue un 12 de Octubre, el de 1492, cuando se produjo el



arribo de las tres carabelas de que constaba su pequeña escuadra, a una isla, también pequeña, de las Antillas, que los nativos llamaban Guahananí. Las naves habian partido del puerto español de Palos de Moguer el 13 de agosto de ese año, rumbo a lo desconocido. Se concretaba así una de las empresas más grandes de la humanidad, la de ampliar los límites del mundo por aquel entonces conocido. Una avenida, una plaza, un mo-

numento, un teatro, denominados Colón, dan prueba del reconocimiento de Buenos Aires a la epopeya de ese visionario genial, nacido en Génova hacia 1450 y muerto en Valladolid, España, en 1506.



Cruzada de Amor y Paz

Los Chicos "Plus Ultra"



En esta semana que termina, los dieciséis chicos "Plus Ultra", representantes de otros tantos países de América y Europa, emprendieron el viaje de regreso a sus respectivos lugares de origen. Por espació de más de veinte días habian permanecido en la Argentina, maravillándose con todas las cosas lindas que aqui pueden verse y entablando amistad con pibes nuestros, deseosos de conocer cómo son, de qué manera viven y cuáles son los sentimientos de los chicos. Antes de partir, tuvieron una de sus últimas alegrías entre nosotros: el domingo pasado asistieron a la disputa del partido entre Boca y Argentinos Juniors, oportunidad en que dieron la "vuelta olimpica" al estadio boquense, recibiendo el aplauso y las muestras de cariño de una numerosa concurrencia. Así despidió nuestro público a estos pequeños grandes cruzados del amor y de la paz que se destacaron en 1980 por su abnegación, su generosidad, su espíritu de sa-

crificio, conciencia de solidaridad familiar o social, por acciones de heroismo y honestidad o por sus aptitudes para la ciencia, el arte y la cultura.

El aplauso de la multitud reunida en Boca Juniors, a los chicos seleccionados por Operación Plus Ultra Internacional no fue sino la confirmación de algo Innegable: hace tiempo que los argentinos venimos diciendoles "sí" a todas esas virtudes. A los que partieron: ¿buen viale!

# El "Plus Ultra" También él Salió de Palos

Desde Palos de Moguer, el puerto de las carabelas de Colón, salío siglos después, el 22 de enero de 1926, un hidroavión que se llamaba "Plus Ultra" ("Más alla") y que se proponía cruzar en vuelo el Atlántico hasta Buenos-Aries, hazaña nunca intentada hasta entonces. El aparato illegó a nuestra ciudad el 10 de lebrero de ese año, luego de recorrer 10,120 kilómetros en 58 horas 14 minutos de surcar los alres; completando las siete etapas de un viaje que asombró al mundo en ese entonces y que sún sigue despértando nuestra admiración.

El aparato (pedés verlo en el Complejo Museográfico Enrique Udaondo, de Lujág, donde se expone desde 1936) estaba tripulado por



los españoles Ramón Franco, Julio Ruiz de Alda; Juan Manuel Durán y Pablo Rada, mecânico este último. El día de su arribo, multitudes nunca vistas se volcaron sobre la Costanera y otros puntos ribereños, ansiosas de ver al legendario "Plus Ultra". Venía en viaje de amistad y en prueba de amistad y en prueba de amistad se quedó en la Argentina. Un barco lo condujo en 1968 a Madrid, donde fue expuesto. Pero... esas cosas... ¡El "Plus Ultra" se habla encariñado con nosotros y ya no quería alejarse más de estas tierras! Finalizada la exposición, regresó, también en barco (ya tenía muchos años como para volar....] y vino a descansar a Luján, cerca del punto final de su hazaña de 1926.

6 de octubre de 1804. Virrey Sobremonte. Asume el cargo de Virrey, don Rafael Sobremonte, Sucede en el cargo al Virrey Del Pino al fallecer éste. Durante su gobierno, Sobremonte funda el pueblo de San Fernando, a orillas del Rio de La Plata y da comienzo a los trabajos del canal del mismo nombre. Cuando se produce la primera Invasión inglesa, en 1806 huye de la ciudad abandonando el cargo.

6 de octubre de 1820.

Combate de Palpa. El primer encuentro entre las tropas libertadoras del General San Martín en el Perú y las realistas. En la oportunidad el Teniente Coronel Rufino Guido enviado por el General Arenales, persigue al marqués de Quimper, y lo derrota ampliamente en la zona de Palpa.

8 de octubre de 1814. Creación de las provincias de Salta y Tucumán. Se crean las provincias de Salta y Tucumán. Los distritos de Jujuy. Orán. Tarija y Santa Maria se anexan a la primera, mientras que los territorios de Santiago del Estero y Catamarca forman parte de la segunda.

8 de octubre de 1927. Muere Ricardo Guiraldes. A la edad de 47 años en la ciudad de Paris, Francia, fallece el autor de "Don Segundo Sombra". Había nacido en San Antonio de Areco, el 13 de febrero de 1880. Pasó su vida entre la estancia paterna y la ciudad de Buenos Aires. A partir de 1910 se radicó en Paris. Escribió además de su obra cumbre "Don Se-gundo Sombra" varios libros más, entre ellos: Cuentos de Muerte y Sangre", "El Cencerro de Cristal", "Rosaura" y "Rosaura"



Rafael de Sobremonte



Vicente López y Planes



Carlos Pellegrini



uan locé Castelli

# Fechas de la Semana

"Poemas solitarios".

9 de octubre de 1841. Asesinato de Juan Lavalle. Luego de ser derrotado por Oribe en Famaillá, el general Lavalle junto a unos oficiales trata de huir hacia Bolivia pasando por Jujuy. En esta ciudad es sorprendido por una partida federal que le da muerte. Su cadáver es conducido por sus hombres a la ciudad de Potosi siendo depositado en la catedral.

9 de octubre de 1913. Muere Lucio V. Mansilla. Militar, escritor y periodista. Actuó durante la Guerra del Paraguay. donde alcanzo el grado de coronel. Posteriormente lucha contra los indios. Fue gobernador del Chaco. Entre sus obiras la de más renombre y en la que narra su lucha contra el salvaje es "Una Excursión a los Indios Ranqueles". Otras que alcanzaron fama son: "Recuerdos de Egipto Rosas,

histórico-psicológico",
"Mis Memorias" y "Un país sin ciudadanos". Había nacido el 23 de diciembre de 1831.

10 de octubre de 1832. Ocupación de las Islas Malvinas. El comandante de la goleta "Sarandi", José Maria Pinedo, ocupa el archipiélago de las Islas, Malvinas en el Océano Atlántico en nombre de la República Argentina y levanta el acta correspondiente.

10 de octubre de 1836. Nace Manuel Quintana. Abogado y estadista. Fue diputado, senador, diplomático y elegido presidente para el periodo 1904-1910. Enfermó al poco tiempo de asumir su cargo y debió soportar durante su corto gobierno agitaciones politicas y sociales revolucionarias. Falleció el 12 de marzo de 1906, completando el período presidencial hasta 1910 el entonces vicepresidente, don José Figueroa Alcorta.

10 de octubre de 1856 Muere Vicente López y Planes. A la edad de 7 años, fallece en Buenos Aires, el autor de nuestro Himno Nacional. Fue político, poeta, participó de las invasiones inglesas en defensa de Buenos Aires. De las jornadas de Mayo de 1810. Fue secretario de la Expedición al Alto Perú. Por encargo de la Asamblea del año 13, escribe el genial poema que dará nacimiento a nuestra canción patria. Luego del retiro de Rivadavia(182/) fue presidente interino de la República. Gobernador de Buenos Aires, al caer Rosas (1852). Otras de sus obras más difundidas son: "El Triunfo Argentino", 'Oda Patriótica Federal". "Delicias del Labrador". "Lira Argentina". Había nacido el

3 de mayo de 1785.

11 de octubre de 1784.
Nace Manuel José Garcia.
Durante el gobierno de
Martin Rodríguez, fue designado secretario de Ha-

cienda, al renunciar Esteban de Luca. Luego Rivadavia al asumir como presidente lo nombra Ministro de Relaciones Exteriores. En 1826, durante la gobernación de Las Heras, firmó la ley que crea el Poder Ejecutivo Nacional. Falleció el 22 de octubre de 1848.

11 de octubre de 1625.

Muere Fray Luis Bolaños.

Misionero franciscano. Fue llamado "El Apóstol del Paraguay". Para poder cumplir con su misión apostólica estudió el idioma guaraní. Fundó la ciudad de ltatí en Corrientes y las villas de Yuti, Caazapá e Ytaty en Paraguay. Formó parte de la expedición del adelantado Juan Ortiz de Zárate. Escribió "Notas y Apuntes". Nació en 1539.

11 de octubre de 1785. Nace José Félix Aldao. General, que dejó su convento de fraile para unirse en su ciudad natal. Mendoza, al general San Martín como capellán. Actuó junto a éste y Las Heras. Se destacó en las batallas de Chacabuco y Maipú. Posteriormente durante las guerras civiles, fue partidario de Rosas y gobernador de su provincia. Murió el 19 de enero de 1845.

11 de junio de 1846. Nace Carlos Pellegrini. Abogado y político. Ministro de Guerra y Marina de Nicolás Avellaneda y el general Julio A. Roca. Siendo vicepresidente (1886) por renuncia de Juárez Celman debe asumir el cargo de Presidente de la República. Reorganizo y mejoro la situación financiera del país. Creo el Banco de la Nación Argentina. Fue además periodista, diputado y senador. Murió el 17 de julio de

12 de octubre de 1812. Muere Juan José Castelli. Abogado y patriota que tuvo actuación preponde-rante durante las jornadas de Mayo de 1810. Întimó al virrey Cisneros para que convoque al Cabildo Abierto del 22 de Mayo. Fue vocal de la Primera Junta. Ordenó el fusilamiento de Liniers y los contrarrevolucionarios de Córdoba (1810). Acompañó a la Expedición al Norte como Auditor de Guerra, Formó parte de la Sociedad de los Siete. Había nacido el 19 de julio de 1764.

13 de octubre de 1847. Nace Eduardo Sívori. Pintor, educado en Europa. Experimentó la influencia de las escuelas francesas e italianas de la época. Uno de los fundadores de la sociedad "Estímulo de Bellas Artes". Precursor de las artes plásticas argentinas. Falleció el 5 de junio de 1918.



Antonio Alvarez Jonte Nicolás Rodriguez Peña Juan José Paso

### En Favor de la Independencia

El Primer Triunvirato había prometido convocar a un Congreso Constituyente, pero esa convocatoria no se concretó. A raiz de ello se produce en Buenos Aires un movimiento partidario de' la Independencia del pais y de su constitución definitiva. Lo encabezan Alvear, San Martin y Monteagudo.

Los acontecimientos provocan la calda del gobierno. En su reemplazo se nombra el Segundo Triunvirato, que integran Antonio Alvarez Jonte, Nicolás Rodríguez Peña y Juan José Paso.

Una de las primeras resoluciones adoptadas por el Segundo Triunvirato, fue la de disponer que se reuniera un Congreso General Constituyente, el que con posterioridad recibirá el nombre de Asamblea del Año XIII.



La Casa de Gobierno, con la fachada que presentaba en 1937.

### Los Nuevos Presidentes

Según una vieja tradición, los presidentes de la República asumían sus cargos los 12 de Octubre. En esa fecha iniciaron su gestión varios primeros magistrados: Bartolomé Mitre (1862); Domingo Faustino Sarmiento (1868); Nicolás Avellaneda (1874); Julio Argentino Roca (1880); Miguel Juárez Celman (1886); Luis Sáenz Peña (1892); Julio A. Roca (1898 - segunda presidencia); Manuel Quintana (1904); Roque Sáenz Peña (1910); Hipólito Yrigoyen (1916); Marcelo Torcuato de Alvear

(1922); Hipólito Yrigoyen (1928).

A partir de 1930, en que se produce la caida de Yrigoyen, se interrumpe una tradición de 68 años y los nuevos presidentes prestarán juramento en fechas distintas. El 12 de Octubre quedará en lo sucesivo como fecha celebratoria del Día de la Raza. Al recordar esta parte de nuestra historia, hemos querido brindarte, además, una imagen que es historia ella misma: la de la Casa Rosada, sede del Poder Ejecutivo Nacional.

# Esta Ruta es un Billar. La Usamos Para Jugar?

Se acaba de inaugurar una nueva ruta que es, lo que se dice, un billar. Lisita, segura, bien señalizada. Vamos a utilizar una sola mano, la de la derecha y avanzaremos por ella hasta llegar a casa. Claro, algunos inconvenientes y demoras vamos a encontrar, pero también muchas ventajas Lanzamos el dado, vemos cuál de los jugadores sale en primer término y en qué lugar lo hacen los otros ...; y nos convertimos en los primeros usuarios de esta ruta, que se inaugura, para mas datos, en el Dia del Camino!

Casilla 2.- Rotonda. Volvemos al punto

3.- Podemos aumentar la velocidad.

Avanzamos hasta la casilla 6.
7.- Escuela. Nos detenemos una ju-

B.- Camino sinuoso. Nos detenemos una jugada.

9.- Camino resbaladizo. Precaución. Nos detenemos una jugada. 13.- El camino se bifurca. Volvemos a la

20.- Salen chicos de una escuela. Nos detenemos dos jugadas.

23.- Puente angosto. Volvemos a la ca-

29.- Carretera preferente. Adelantamos

32.- Nos olvidamos de cargar nafta. Volvemos a la casilla 31

33. Debemos parar. Perdemos una

jugada. 37.- Paso a nivel sin barreras. Nos de-

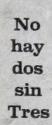
tenemos una jugada. 39.- Semáforo en rojo. Volvemos a la

...Y Ilegamos, finalmente. Sobre la mano opuesta a la que ocupábamos hay varias señales. Terminado el juego, consultemos a los mayores sobre que quieren decirnos.

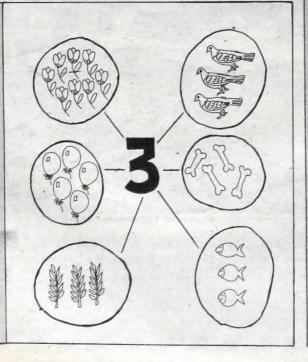


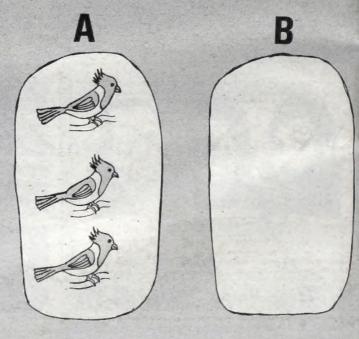
### cteriores Vamos a relacionar elemen os que integran un conjunto

con otros que estan fuera de el. ando parte de otro con



(Código leido por uns persona mavor). Hoy vamos a jugar con el número 3. Pintá los conjuntos que tengan tres ele mentos.





### La Misma Cantidad

Dibujá en el espacio B tantos nidos como pajaritos hay en el espacio A.





La foto es alegórica. La Torre de Pisa va cayendo año a año.



El golfo de Nápoles, en una magnífica vista nocturna, recorta hacia el fondo del volcán Vesubio, cuya lava y ceniza sepultaron 3 ciudades.



Primavera en Roma. Todos los años, miles de turistas llegan allí.

## El Mundo

## ¡Tan Antigua y tan Moderna: Italia y su Roma Eterna!

Rodeada por los mares Adriatico, Jónico, Mediterráneo y Tirreno, y la cadena de Los Alpes, se en-cuentra la hoy República de Italia, constituida como tal en 1946 luego de la abdicación del monarca Victor Manuel III y el efimero reinado de Humberto II. Su superficie territorial alcanza los 301.200 kilómetros cuadrados, algo menos que la extensión de la provincia de Buenos Aires, que cuenta 307.000 kilómetros cuadrados. Limita, al norte, Alpes por medio, con Suiza y Austria; al este con Yugoslavia y el mar Adriático; al sur con el Jónico y el Mediterráneo y al oeste, con Francia y el mar Tirreno. Está dividida en dos zonas perfectamente caracterizadas: la Continental o Norte y la Peninsular e Insular.

### LA ITALIA

La Italia del Norte o Continental, comprende la vertiente meridional de Los Alpes, que domina las planicies del rio Po, que, naciendo en el monte Viso recorre una amplia cuenca, pasa por la ciudad de Turín y vuelca sus aguas en el Adriático después de recorrer 625 kilómetros.

Este sector de Italia agrupa a las poblaciones más densas y posee considerables recursos agricolas, tales como maiz, trigo y arroz. El Piamonte. Lombardia y Venecia son las regiones más importantes de esta región, donde las industrias textil y mecánica de Turin, Milán y Bolonia sobresalen de por si del resto. La energía ne cesaria para el desarrollo industrial proviene de los torrentes alpinos cuyas aguas generan la corriente necesaria para tal fin Génova es el principal puerto.

ubicado en el golfo del mismo nombre, por el que se exporta la mayoría de las manufacturas que se realizan en el país.

### PENINSULAR E INSULAR

La región Penínsular e Insular es, en gran parte, montañosa y volcánica y tiene en el Vesubio y el Etna a dos de sus más conspicuos representantes. Además, por la conformación de su suelo, es el sector más pobre de Italia, con algunas excepciones, claro

Hablando del Vesubio.

digamos que es un volcán de 1.200 metros de altura, que se encuentra a las puertas de la ciudad de Nápoles, a 8 kilómetros al Sur. La primera erupción de este volcán de que se tiene data, ocurrió en el año 79 A.C., quedando sepultadas entre su lava y ceniza las ciudades de Herculano, Estabias y Pompeya.

Croniquita

El otro volcán importante, el Etna, se encuentra al nordeste de Sicilia, la gran isla del Mediterráneo (25.740 kilómetros cuadrados). A sus pies se levanta la ciudad de Taormina. Sicilia muestra en sus sectores norte y oeste una tierra fértil, donde predominan los viñedos y el cultivo de cereales. Al igual que Sicilia, Cerdeña tiene las mismas características de suelo. Se realizan allí cultivos cerealeros y el ganado lanar tiene primacia entre otros. En cuanto a minerales, allí se extraen plomo, zinc y lignito.

### CIUDADES Y HABITANTES

Al presente, Italia tiene 56.000.000 de habitantes, de los cuales 2.800.000 viven-en Roma, su capital, la eterna. Otras ciudades

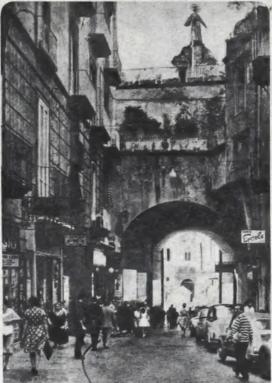
importantes son: Milán, con 1.700.000 habitantes; Nápoles (1.225.000); Turin (1.200.000); Génova (815.000); Palermo (capital de Sicilia, 660.000); Venecia (370.000); Trieste (281.000); Mesina (260.000); Padua (215.000); Tarento (236.000); Cagliari (capital de Cerdeña, 234.000); Brescia (215.000) y Liorna (178.000).

### CUENCAS

La más importante de las cuencas hidricas de Italia corresponde al río Po. Sus aguas fertilizan la región Norte o Continental a lo largo de 600 kilómetros, antes de desaguar en el Adriático. Hacia el noreste, el Piave baja desde Los Alpes y recorre 220 kilómetros, antes de hundirse también en el Adriático.

En el centro de la peninsula, el Tiber, que nace en la zona de Toscana, descarga su líquido en el mar Tirreno, tras un recorrido de 396 kilómetros y después de dejar atrás la Roma eterna.

Más al sur y hacia el este, El Sangro y el Pescara le dan un poco de fertilidad a la zona de los Abruzos.



El barrio de Port'Alba, en Nápoles. Mucha gente y movimiento.



Italia tiene algo de fútbol. Su contorno asemeja a una pierna pateando una pelota. Su suelo está dividido en dos zonas.



El cuerpo de cada animal se adapta al medio en el que vive. Por ejemplo, la capa de grasa de las ballenas y la piel del oso polar les permite soportar las bajisimas temperaturas de su ámbito natural, aunque existen también animales de sangre fria que pueden resistir perfectamente los cambios de temperatura.

No es éste el caso del ser humano, que por su naturaleza no puede adaptarse a los cambios del clima sin recurrir a procedimientos técnicos artificiales como puede ser el uso de prendas de abrigo.

Por lo tanto, llegamos a la conclusión de que los seres vivientes pueden adaptarse a las transformaciones de la Naturaleza de dos maneras diferentes: transformando su organismo de acuerdo con las imposiciones del clima o del medio donde desarrollan su existencia (caso de los animales) o por lo contrario, siendo ellos quienes modifican la Naturaleza según las necesidades de su organismo (como los hombres).

Es por eso que mientras tu animalito parece no sentir los rigores del frio o el intenso calor, vos tenés que abrigarte bien en invierno y usar la menor cantidad de ropa posible en verano; porque ellos se adaptan naturalmente al clima y nosotros no.



No todas las serpientes son venenosas. Solo algunas especies y principalmente aquellas de gran tamaño tienen la facultad asignada por la Naturaleza de almacenar veneno en unas bolsas liamadas giándulas venenosas, para alacar, delenderse y paralizar sus presas.

De esas boisas, abicadas a ambos lados de la cabaza, parten unos conductos que se dirigen al interior de los dientes huecos por donde inyectan a su presa el liquido, cuyo efecto en algunos casos es rapidisimo y mortal, sobre todo si se trata de animales de tamaño pequeño.

## Quién es Quién y Cuál es Cuál Dentro del Reino Animal

A lo largo de los siglos y de su proceso de evolución, el caballo ha experimentado la atrofia de cuatro de sus cinco dedos primitivos para acabar apoyándose en uno por cada extremidad. Esto, que a primera vista puede resultar un contratiempo, hace que el caballo sea uno de los animales más aptos para la carrera porque su superficie de contacto con el suelo es mínima.

Una uña del dedo ú n i c o s e I l a m a casco, y es muy resistente y desarrollada, aunque con el tiempo va sufriendo



un lógico proceso de desgaste que el hombre trata de evitar por medio del uso de la herradura, una pieza curva de hierro con mayor grado de resistencia al desgaste que el casco del animal, al que sujeta con clavos.

Todos los seres vivientes necesitan mantener un intercambio de calor con el medio externo para que sus funciones metabólicas se realicen normalmente, intercambio que se lleva a cabo de distintas maneras. El hombre y el caballo, por ejemplo, poseen glándulas sudoriparas y poros en su piel que les permiten efectuar su evacuación térmica por medio de la transpiración. La ballena hace lo mismo por los bordes de las aletas, y así cada una de las diversas especies.

El perro tiene muy escasa cantidad de poros y glándulas sudoriparas, de alli que deba realizar su intercambio de calor a través de la lengua, que es el único órgano que relaciona y conecta su interior con el medio externo. Por eso



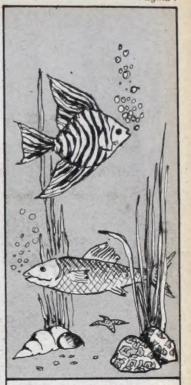
los perros tienen la costumbre de lr con la lengua afuera, comò si siempre estuvieran muy fatigados y acalorados.

El ojo de todos los animales de superior desarrollo poseen una muscular estructura denominada iris, que funciona como el diafragma de tu cámara de fotografiar. Cuando la luz es sumamente intensa, el iris se cierra para evitar que el exceso de luminosidad dañe las delicadas células de la retina. Por lo contrario. cuando la luz es escasa, el iris se abre al máximo para posibilitar una mayor visión.

En los felinos, y particularmente en los gatos, esa membrana que es el iris se abre muchisimo más que en el resto de las especies animales, lo que les permite ver perfectamente bien aun con la más débil luminosidad e incluso en la más cerrada oscuridad porque sus ojos están preparados para recibir una mayor cantidad de luz.

De alli que los gatos vean de noche.





Tal vez ningún animal resulte tan interesante de observar y estudiar como el pez por sus especiales características. Pueden respirar bajo el agua, duermen "con los ojos abiertos" y parecen no sentir frio en el agua helada. ¿Cómo pueden hacerlo? Veamos.

Debido al ambiente acuático donde viven, los peces han desarrollado un sistema respiratorio totalmente distinto del que tienen los animales terrestres. Mediante el mismo, llamado branquial, pueden tomar el oxígeno del agua sin necesidad de tragarla porque al absorberla por la boca y pasar por las branquias, el oxígeno disuelto se separa del agua que expulsan de su organismo por las agallas (órganos que los peces tienen a ambos lados de la cabeza). Para que los peces puedan respirar es necesario que vivan en aguas que estén bien oxigenadas. Y si vos tenés en tu casa una pecera con hermosos pececitos de colores, te aconsejamos cambiarle el agua con frecuencia o dotarla con un aparato oxigenador, si queremos disfrutarlos por mucho tiempo.

Como todos los animales, los peces necesitan dormir para descansar y reponer fuerzas. Pero como la luz del sol pierde buena parte de fuerza al pasar por el agua, no necesitan de los párpados como nosotros para protegier sus retinas. Es por eso que siempre los ves con los ojos abiertos

Aunque te parezca mentira, los animales más sensibles a los cambios ambientales de temperatura son los peces, quienes no obstante este inconveniente, pueden adaptarse en sus distintas especies a las más diferentes condiciones, pues como son seres de sangre fría, regulan la temperatura de su cuerpo según la temperatura ambiente hasta reducir su actividad metabólica al mínimo como en el caso de la invernación.



# En el Día de la Complejo Zára

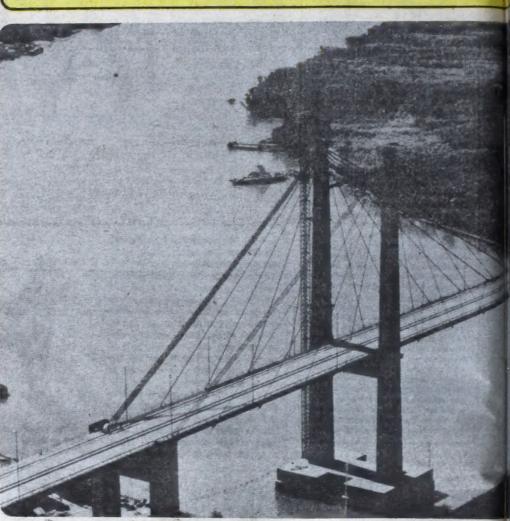
¿De qué camino podriamos hablar en el Día del Camino? Se acercaba cada vez más el 5 de octubre y no nos decidiamos. ¡Hay tantas carreteras hermosas e importantes en el país...! Por fin, pensamos en un puente, ya que un puente es una especie de camino que avanza por el aira. Sí, pero... ¿qué puente? Eligiendo y eligiendo; decidimos mostrarte el Complejo Zárate-Brazo Largo. Por varias razones. Porque es una gigantesca obra de ingenieria,

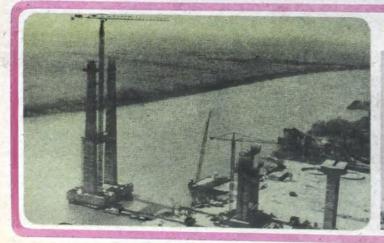
porque es uno de los más nuevos que se han construido y porque podés-llegar a atravesarlo en cualquier momento: está apenas a 71 kilómetros de Buenos Aires.

El Complejo es algo más que un puente: posibilita el paso de trenes y automotores. Hasta que se inauguró esta obra (fue el 14 de diciembre de 1977) vagones, locomotoras, autos y camiones debian cruzar el río Paraná desde la provincia de Buenos Aires a la de Entre Ríos y viceversa, en balsas. Ahora

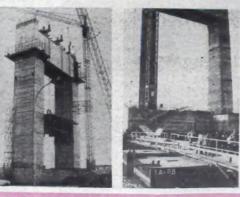








## De Cómo un Puente A



Estos son los primeros per ferrovial hasta que se sin la gente: "¡listo! ¡ya puede

Para ello se necesito
55.000 metros cúbicos de la
construir doscientos edifica
uno, con cuatro departam
preparar el suelo para quo
debidamente y no cediere
toneladas de estructura de
alta resistencia. Se construia
que se elaboraba el ha
volver a tierra. Se proyec
Y allí está la obra, invitar
altura que antes alcanzaba

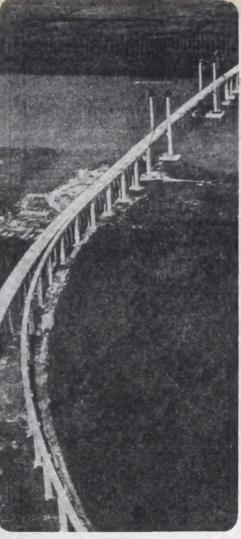
## el Camino

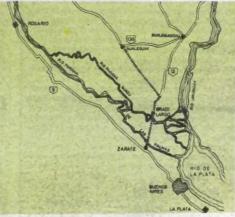
# ate Brazo Largo

se trabajo lo hace el complejo ferrovial, o sea ue vincula caminos bonaerenses y entrerrianos. No olo une dos provincias: integra con el resto del país la Mesopotamia —Entre Rios, Corrientes y Misiones ermitiendo que sus productos lleguen a todos los luares donde se los necesita.

La construcción del Complejo Zárate-Brazo Largo apresentó la llegada del progreso a muchas zonas la Mesepotamia, antes aisladas. Para el viajero significa comodidad y, fundamentalmente, ahorro de tiempo. Y para todos los argentinos, el orgullo de haberconcretado una obra de estas características y de esta magnitud. Por último, para grandes y chicos la oportunidad de disfrutar de paisajos de gran belieza, acercándose un poquito más al cielo sin abandonar una tierra cada día más nuestra, más de todos, gracias a iniciativas y decisiones como ésta. Y con la ayuda de Dios tendremos muchas obras como ésta.







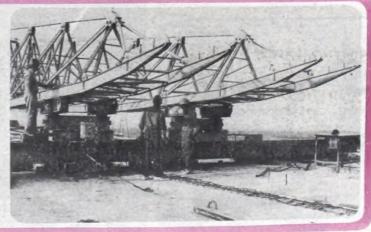
El Complejo y su zona de influencia.

### rende a cruzar un río

itos que dio el complejo seguro y pudo decirle a impezar a cruzar!".

bajar mucho, elaborar nigón, lo suficiente para a de treinta pisos cada los por piso. Hizo fatta os pilotes se asentaran Se recurrió a diez milito, a 200.000 bulones de to una isia flotante, en ligón sin necesidad de se estudió, se realizó. Le a cruzar el río a una plamente los pájaros.





### TELL GUILLERMO Y LA SUIZA LIBERTAD

Por MALAGÓN

1) Con el fin de liberar a la Confederación Helvética (actual Suiza) del poder austriaco, se reunieron, el 7 de setiembre de 1307, los rebeldes Walter Furst, Arnold de Melchthal, Werner Stauffacher y Guillermo Tell. El antiguo grabado suizo que reproducimos muestra a Stauffacher, Tell (en el centro) y Meichthal.

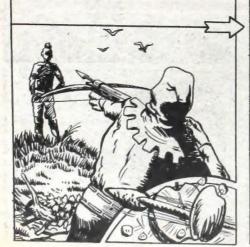


 Guillermo Tell (que cobraria celebridad universal cuan-do Federico Schiller escribió su vida) había nacido en el pueblo de Burghen, pero residia en Altdorf. El 18 de noviembre de 1307, en la plaza de ese poblado, Tell es arrestado por el gobernador Gessier, al no haber saludado al sombrero ducal, símbolo del emperador.

Te contaremos la historia: -¿Así que no has saludado el sombrero?, dijo Gessler.

—¡Bah! Un simple sombrero, respondió Tell. —¡Atrevido!, gritó el gobernador. —Ese no es mi nombre; me llamo Guillermo Tell, añadió nuestro héroe. —¡Ah! Eres el céle-bre ballestero. Bien, veremos si le aciertas a esta man-zana, dijo Gessièr, colocando una manzana en la cabeza del hijo de Guillermo, que venía con él.

Tell tomó dos flechas y con una acertó a la manzana. El gobernador preguntó para qué era la segunda flecha. —Porque si mataba a mi hijo, la otra se clavaria en tu pecho, respondió Tell.























3) Gessler tomó prisionero a Guillermo Tell y lo condujo, en una embarcación a través del lago Lowerts, hacia un castillo que servia de prisión. Al pasar la nave por el sitio ahora conocido como "Salto de Tell". Guillermo saltó a tierra, luego de haber tomado la ballesta de un solda-do, y mató al gobernador de un certero disparo. Se internó luego en el bosque, huyendo de los austríacos, y tiempo después regresó a su hogar.



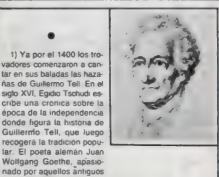


# COMO ESCRIBIO SCHILLER LA VIDA DE CUILLERMO TELL

Por MALAGÓN













escritos, refirio la historia a su amigo Federico Schiller.

> Schiller, poeta y dramaturgo alemán que vivio entre 1759 y 1805, escribió en 1804 "Guillermo Tell", su obra más divulgada, y para hacerto se baso en los relatos de Goethe

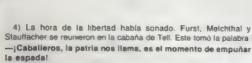




A Schiller se le erigieron varias estatuas en distintas ciudades alemanas, pero también Guillermo Tell tuvo y tiene sus momentos. En 1384, se inauguro una capilla construida en su honor, junto al lugar conocido como "Salto de Tell".

como "Salto de Tell"

En 1876, la Sociedad de Tiro de Zurich le tevanto en Altdorf una estatua de yeso, reemplazada en 1895 por otra de bronce que es la que actualmente se conserva. También los pobladores de Interlaken, ciudad situada al pie de los Alpes, representan todos los años la vida de Tell en un escenario al aire libre.



Los opresores austriacos fueron derrotados en la batalla de Morgarten, librada el 15 de noviembre de 1315. Ya definitivamente liberada, la Confederación Hetvética se convirtio, más tarde, en la Republica Suiza. El pueblo suizo nunca olvidó que todo ello se logro gracias a aquella primera chispa de libertad encendida por Guillermo Tell







4) Tambien evocaron a Guillermo Tell, Gioacchino Rossini en su exitosa opera "Guillermo Tell", E.L. Rocholz en su libro "Tell y Gessler" y Francisco Heinemann en dos obras, "Iconografía de Tell" y "La Biografía de Tell

### AUNQUE VOS NO LO CREAS

### Por Ripley

### PILLIN

### de Walt Disney

















frente. Ratones. etras. La letra 回

Los señalados

CON

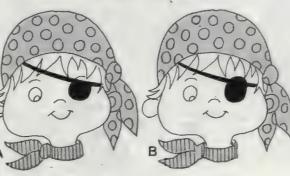
œ.

Piratas. El nudo del pañuelo de la ca-beza es diferente. El nudo del pañuelo parche sobre el ojo es distinto. de la cabeza, las pintas son incompieto. mechoncito más de cabello sobre cuello aro tiene una rayita Soluciones g 97 as la oreja derecha está puntas del menos. pañuelo Hay un sobre la

Federiquito (Fico, para los intimos) se disfrazó de pi-rata. El laosiano Sim Pac lo dibujó y co-pló después el dibujo, pe-re llevárselo recuerdo antes de re-gresar a Laos. Ciaro, en la copia (o sea el Dibujo B) co-metió cinco errores. ¿Nos podés decir cuáles son

esos errores?

### UNA DE PIRATAS



# AL PIE DE LAS LETRAS

Aquí hay unas cuantas letres. Su particularidad consiste en que están repetidas todas ellas. Todas, menos una. A vos te toca descubrir de cuál de ellas se trata

POR WORT WALKER















## (DALT DISNEY



















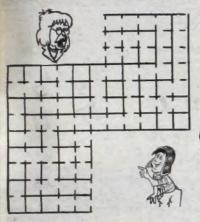


### **NO ESTA DE MAS** SABER QUE...



El perezoso

es un mamífero desdentado que la mayor par-te de su vida la pasa colgado a un árbol; cuando este animai se baja suele hacerlo dejándose caer hecho una bola. El perezoes se alimenta de ho-jas y frutos, los cuales come lentamente.



### Un cuento de ADRIANA PAEZ MONTERO

y alli to acompañaban la nieve, la lluvia y la escarcha. Siempre estaba enojado y cuando bajaba al pueblo lo único que hacía eran destrozos. Rugia por las noches asustando a los niños pequeños -que se acurrucaban bajo las sábanas- y las mamás corrían a cerrar puertas y ventanas, porque si no, éstas gol peaban con fuerza haciendo temblar toda la

A veces, el señor Viento salla de día, y en tonces el sol se oscurecia por el polvo que levantaba en las calles; los árboles trataban de mantenerse firmes, pero finalmente terminaban doblándose con gran dolor de sus ramas que muchas veces se quebraban y hasta los nidos eran destrozados por las ráfagas que no dejaban de soplar y soplar con fuerza, barriendo con todo.

Otra de las cosas que más entusiasmaban al Viento era divertirse observando correr a los señores detrás de sus sombreros que él había hecho volar de sus cabezas. O viendo a las señoras que con una mano se sujetaban el peinado y con la otra la poliera, que se les levantaba hasta cubrirles la cara. Los diarieros no podían dejar los periodicos y revistas en los quioscos porque luego de pasar la gran ráfaga

tenian que ir a buscarlos, desarmados y rotos a una o más cuadras de distancia. Los chicos no podian salir a jugar a la vereda, ni las niñas saltar a la cuerda, ni las señoras tender la ropa

Ese dia habia que quedarse en casa mirando por la ventana.

Pasaban los meses y las estaciones, florecian los durazneros — y los niños comian los duraznos — después caian las hojas y final-mente las ramas quedaban desnudas. Pero el señor Viento no veía nada de eso, el tenia muy mal carácter y siempre estaba enojado. La Nieve y la Lluvia eran sus únicos amigos y las conversaciones que tenian siempre eran muy aburridas y bastante frias

Un día, como tantos otros, decidió bajar al pueblo para hacer de las suyas. Pero prefirió bajar despacio y, lo que no había hecho nunca, mirando a su alrededor. Porque, a pesar de hacer cientos y cientos de años que vivia en la montaña, nunca se había detenido a contemplar lo que sucedía en sus laderas. La mañana estaba espléndida y el sol brillaba en el cielo como un disco de oro. De pronto sintió un olor. Aspiró con su gran nariz y una flor temblo en su tallo. Siguio descendiendo lentamente y oyó un sonido. Se puso una mano en la oreja para oir mejor y comprendió que

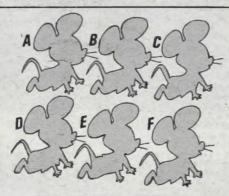
eran pájaros que cantaban. Se detuvo un momento y entonces pudo ver bien todo lo que había hasta el pie de la montaña: árboles floridos, pastos verdes, pájaros que revolotea-ban entonando sus cantos, mariposas de colores brillantes, rosales cubiertos de rosas blancas, amarillas y rojas. Miró el cielo y lo vio

muy azul y sin ninguna nube. El señor Viento observaba todo sorprendido. Aspiró al aroma de una rosa y tomó, por primera vez, una sabia decisión: no llevaria nunca más la tristeza y el daño al pueblo, sino todo lo contrario. Y comenzó a bajar despacio y con cuidado. Y desde ese dia los niños fueron amigos del Viento. El hacía remontar los barriletes, movia el gallito de la veleta, peinaba las copas de los árboles, hacia girar las aspas de los molinos, secaba la ropa tendida en las cuerdas, movia las olas del mar, hen-chia las velas de los barcos y, solamente como

travesura, jugaba con las faldas de las niñas. Desde entonces nadie teme al Viento, todo el mundo lo recibe contento y el perdió su mal humor. Pero nunca contó a nadie que su transformación se llevo a cabo una mañana de primavera en la que el sol brillaba, los gájaros cantaban y las flores perfumaban más que nunca

### iSE LE CHISPOTEO!

El Chavo invitó al doctor Chapatin a conocer vecindad. Pero... algo se le chispoteó: se olvidó de darle la dirección. Con syuda de un lápiz, ¿le indica-mos el camino al doctor Chapatin? ¡Pobre...!



EN RATONLANDIA En Ratonlandia, la población hizo un congreso para discutir problemas de identidad. Se quejan, en general, de que todo el mundo los confunde. La verdad es que son todos muy parecidos. Entre estos seis, por ejemplo, hay sólo dos diferentes. Si se lo decimos, se van a poner contentos. ¿Te animás a ubicarlos vos?





































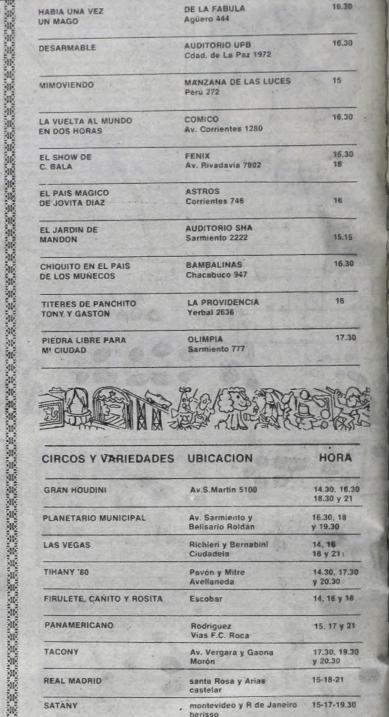




# PAPA: ¿ADONDE ME VAS A LLEVAR H

ESPECTACULO	TEATRO	HORA
EL SUENO AZUL	ARMANDO DISCEPOLO Pichincha 53	16
DILGUERILLO Y ANAHI	AUDITORIO BS.AS: Florida 633	15
GUSTO A CUENTO	AUDITORIO UB L.M. Campos y F. Lacroze	16
LOS TRI-T. TRES	AUDITORIO BS.AS. Florida 602	16.30
VENGAN A JUGAR CON EL OSITO PEPOTE	DE LA PIEDAD Bmé. Mitre 1571 Capital	16.15
JUGUEMOS CON BLANCANIEVES Y PETER PAN	DE LA PIEDAD Bmé. Mitre 1571 Capital	15
LOS CONEJITOS JUGUETONES	DE LA PIEDAD Bmé. Mitre 1571 Capital	17.30
JUGUEMOS A SONAR	DEL PLATA Cerrito 228 Capital	17
CARRUSEL TITIRITERO	MUNICIPAL GRAL SAN MARTIN Sala Lugones Corrientes 1530 Cap.	15
EL JARDIN DE LAS MARAVILLAS	PLANETA Suipacha 927 Capital	17
¿DONDE ESTA LA MUSICA?	THEATRON Av. Santa Fe 2450	17
LOCURAS EN EL MATUTINO	BLANCA PODESTA Corrientes 1283	16
BOSCASCAS	MANZANA DE LAS LUCES Perú 272	18.30
LOS GLOBOS MAGICOS DE PINOCHO	CONCERT MARRAKESH Maipu 971	16
VENI QUE TE CUENTO	DEL PICADERO Rauch 1847	17.3
PINOCHO Y CAPERUCITA TE INVITAN A JUGAR	DEL CENTRO Sarmiento 1249	. 17
JUGANDO CON LOS TIEMPOS	ECKOS - Sala 2 Rivadavia 2215	16
JA,JE,JI,JUGANDO	PLANETA Suipacha 927	16
UN PEQUEÑO CIRCO	OLIMPIA Sarmiento 777	15.3

HABIA UNA VEZ UN MAGO	DE LA FABULA Agüero 444	16.30
DESARMABLE	AUDITORIO UPB Cdad. de La Paz 1972	16.30
MIMOVIENDO	MANZANA DE LAS LUCES Peru 272	- 15
LA VUELTA AL MUNDO EN DOS HORAS	COMICO Av. Corrientes 1280	16.30
EL SHOW DE C. BALA	FENIX Av. Rivadavia 7802	15.30 18
EL PAIS MAGICO DE JOVITA DIAZ	ASTROS Corrientes 746	16
EL JARDIN DE MANDON	AUDITORIO SHA Sarmiento 2222	15.15
CHIQUITO EN EL PAIS DE LOS MUNECOS	BAMBALINAS Chacabuco 947	16.30
TITERES DE PANCHITO TONY, Y GASTON	LA PROVIDENCIA Yerbal 2636	16
PIEDRA LIBRE PARA MI CIUDAD	OLIMPIA Sarmiento 777	17.3



CIRCOS Y VARIEDADES	UBICACION	HORA
GRAN HOUDINI	Av.S.Martin 5100	14.30, 16.30 18.30 y 21
PLANETARIO MUNICIPAL	Av. Sarmiento y Belisario Roldán	16.30, 18 y 19.30
LAS VEGAS	Richieri y Bernabini Ciudadela	14, 16 18 y 21 i
TIHANY '80	Pavon y Mitre Avellaneda	14.30, 17.30 y 20.30
FIRULETE, CANITO Y ROSITA	Escobar	14, 16 y 18
PANAMERICANO .	Rodriguez Vias F.C. Roca	15, 17 y 21
TACONY	Av. Vergara y Gaona Morón	17.30, 19.30 y 20.30
REAL MADRID	santa Rosa y Arias castelar	15-18-21
SATANY	montevideo y R de Janeiro berisso	15-17-19.30

### Y SI TE QUEDAS EN CASA PODES VER...

### HOY DOMINGO 10.15 (13) DOMINGO DE

**BUEN HUMOR** 

10.45 (7) RECREO DEL DOMINGO 12 ADELANTE JUVENTUD

12.30 (9) EL CHAPULIN COLORADO 13 9 DOMINGOS PARA

LA JUVENTUD 14 LA ISLA DE LA FANTASIA

A TODO COLOR 18 (13) TRECE MATCH

19 2 TELEMACH" 19.30 13 EL MUNDO DE WALT DISNEY

2 EL HOMBRE DE LA ATLANTIDA

### **DE LUNES A VIERNES**

9.30 (13) DIBUJOS

10 TELESCUELA TECNICA

10.30 9 PLAZA SESAMO 13 LA MAÑANA

DE LOS CHICOS 11 11 ONCELANDIA

11.30 7 RECREO 12

7 DAKTARI LAS AVENTURAS DEL CAPITAN PILUSO 13

13.30 9 EL CHAPULIN COLORADO

16.30 11 LA GRAN ESFERA AZUL 2 EL CLUB DEL DOS CON EL CHAPULIN COLORADO Y EL CHAVO

7 EL FESTIVAL DE TOM Y JERRY

9 SUPER SHOW

CON PEPONA POPINA ONCELANDIA

LA TARDE DE CAROZO Y NARIZOTA SABADO

10.30 7 FUERA DEL TINTERO

B HERCHIES

(13) CLASICOS INFANTILES (7) 11.30 RECREO DEL SABADO

(11) ONCELANDIA 12 2 COLONIZADORES DEL

**FUTURO** 9 APRENDIJUEGOS

12.30 ② LOS MUPPETS

① ERASE UNA VEZ...

13 EL MARAVILLOSO DE LOS ANIMALES

7 SHOW FANTASTICO 13 ABBOT Y COSTELLO 14.30 13 SABADO FIESTA





Un hombre que "tiene cabeza"



¿Viste? ¡Se cambió de club!

¡Qué lástima que los meses se terminen! ¿Viste? Setiembre fue el Mes del Niño, gracias a una iniciativa de CRONICA y la Sociedad de Distri-buldores de Diarlos, Revistas y Afines. En su transcurso hubo un montón de espectáculos infantiles, con los mejores artistas y todo gratis. Bueno . . . ¡qué te voy a contar, si vos también habrás ido a una (o más de una) de esas funciones! Lo malo es que los meses se terminan y setiembre se terminó. Pero ... jun mo-mento! ¡El Mes del Niño sigue en octubre y, como en el caso anterior, gracias a una iniciativa de CRONICA y la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines!

Te cuento cómo es: el Diario y la Sociedad están entregando ya en forma gratuita entradas para asistir a funciones del Tihany Fantástico '80, el circo deslumbrante por su magia, su colorido y sus atracciones. Esas entradas, a razón de trescientas por función, se entregan, como te decimos, sin que nadie pague nada, a

chicos de familias de pocos recursos y colegios. Hay que pasar por la sede de la Sociedad, Belgrano 1732, en el horario de 14 a 19, retirar las entra-das y... listo. Y esperar después, naturalmente, el día de la función.

Este es el gran Tihany

El Tihany está bárbaro. Fui este fin de semana y te digo que vale la pena.

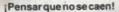
Su gigantesca carpa se alza ahora en la ciudad de Avellaneda, a centimetros del Puente Pueyrredón. Más de mil personas trabajan para que vos te diviertas y te maravilles. Desde el gran Tihany, que presenta su Mundo fantástico de la magia" y hace aparecer y desaparecer patos y tigres, tanto como chicas lindas y payasos pintarrajeados, hasta. bueno, no sé decirte hasta quién o hasta dónde, porque el desfile de atracciones es interminable.

No sabe uno tampoco con cuál quedarse, si con el domador Hans Ruoff, que hace actuar a los elefantes sabios, o con el Dúo Dermenji, con sus

asombrosos osos siberianos, que hacen toda clase de pruebas y hasta maneian una motocicleta con sidecar. Es que todo te deslumbra: el Trío Agustín, que son malabaristas: el Trío Moreno, que también son tres, pero cómicos y españoles; el Trío Lazar, que siguen siendo tres y son equilibristas rumanos; los trapecios volantes de Flight Aston; las Aguas Danzantes, una verdadera fuente de colores que baila. Y los Acróbatas Románticos y la trapecista María Agustina; y los Kisfaludi, ocho acróbatas increíbles; y. Wilson Zamudio, que hace equilibrio en las alturas en su Rueda Gigante. Y los animales: tigres reales de Bengala; monos; los perritos de Johnny, cómico excentrico... En fin, todo asombra en el Tihany, desde el Ope-ning Broadway 1920, que es la apertura musical hasta el Gran Final, sin olvidar la Flesta Húngara. Bien, eso es lo que podrás admirar GRA-TIS en este Mes del Niño, prolongado en octubre.



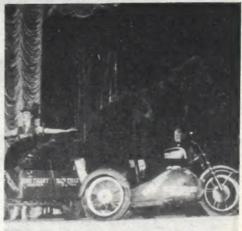
¿Te animás a hacerlo?











Aquí, el zoológico de los artistas: un tigre real de Bengala, una mona "casi humana", los osos motociclistas y el elefante ágil.

# RENO ANNAL BUFALO



EL BUFFILO COMUN ES ORIGINARIO DE LA INDIA, DESDE DONDE SE HA EXTENDIDO A EUROPA Y AFRICA. ENTRE SUS MUCHOS NERITOS COMO FINIMAL DOMÉSTICO MERECE NOTARSE SU SOBRIEDAD, PUES EL BUFALO COME RELATIVAMENTE POCO, ELIGIENDO COMO ALIMENTO PASTOS BUROS Y SECOS, DESPRECIANDO LA HIERBA Y LOS BROTES TIERMOS DE LAS PLANTAS.



NADA FACILMENTE. LLEVANDO CONSIGO A LOS MUCHACHOS QUE LOS PASTOREAN, Y CON ELLOS EN SUS LOMOS CRUZAN ANCHAS

CORRIENTES SIN EL MENOR ESFUERZO CUANDO VIVE SIN PODER NADAR SE VUELVE

MALIGNO Y TRAIDOR



ES GRAN ENEMIGO DELTIGRE, YPOR ELLO LOS NATIVOS NO TEMEN AL CARNICERO CUANDO ESTAN EN LOMOS DEL BUFALO, PORQUE ES CASI SEGURO QUE LA FIERA NO INTENTARA ATACARLOS.



EL BUFALO AFRICANO, A PESAR DE DESCEN-DER DEL HOMBRADO TIENE UNA DIFERENCIA MUY GRANDE EN LA FORMA DE LOS CUERNOS DERO SUS COSTUMBRES SON IGUALES A LAS DEL BUFALO ASIATICO.



EN LA INMENSA MAYORIA DE LOS COMBATES EN-TRE AMBOS ANIMALES, EL TRIUNFO HA SIDO DEL BUFALO, AUNQUE ES DE ADVERTIR QUE A MENUDO ES UN REBARO EL QUE LUCHA CON UN SOLO TIGRE, AL QUE DESTROTAN CON SUS FORMIDABLES CUERNOS.